National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters Quartier général de la Défense nationale Ottawa, Ontario K1A 0K2

Ottawa (Ŏntario) K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL **DEMANDE DE PROPOSITION**

#### **RETURN BIDS TO:** RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Fax / Télécopieur : (819) 997-9776 Bid Receiving – PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC 11 Laurier St. / 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Ouébec

#### SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION A L'INVITATION

K1A 0S5

The referenced documents is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same

Ce contrat est par le présente modifié; sauf indication contraire, les modalités du contrat demeurent les mêmes.

The Vendor/Firm hereby accepts/acknowledges this amendment.

Le fournisseur/entrepreneur accepte la présente modification/en accusé réception.

Date Name, title of person authorized to sign (type or print) Nome et titre du signataire autorisé (taper ou imprimer)

Solicitation Closes -L'invitation prend fin

At - à: 14:00 EST

On - le: 08 / 12 / 2021

Title/Titre:											
	dware and Abrasives / Plusieurs Pièces de										
Rechange de Classe VICTORIA - Matéri											
Solicitation No N° de l'invitation	Amendment No N° de la modification										
W8482-229423/A	001										
Client Reference No Nº de référence du cl	lient Date										
N/A	29-10-2021										
Financial Code(s) - Code(s) financier(s)											
Fund C113, Fund Ctr 2183CJ, Cost Ctr 2	.183CJ										
Destination											
Specified Herein / Précisé dans les prés	sentes										
·											
Invoices - Original must be completed and											
Factures – La facture originale doit être rei	nplie et envoyee a :										
Specified Herein / Précisé dans les prés	sontos										
Specified Herein / Frecise dans les pres	entes										
Address enquiries to: - Adresser toute dema	ande de renseignements à :										
ridaress enquiries to. Trainesser toute dema	and de renseignements u .										
Cassandra Leach											
Procurement Officer D Mar P 5-4-2-2											
Email: Cassandra.Leach@forces.gc.ca											
Eman. Cassandra. Ecachia forces. ge.ea											
Telephone No. – Nº de téléphone	FAX No – Nº de fax										
N/A											
N/A	N/A										



Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482 \hbox{-} 229423/A$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

This Solicitation Amendment 001 is raised to:

- 1) Extend the bid closing date to December 8th, 2021,
- 2) Replace the "Annex A Line Items Details" attachment that was submitted on Buy and Sell

#### ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

La présente modification 001 de l'invitation à soumissionner vise à :

- 1) Prolonger la date de clôture des offres jusqu'au 8 décembre 2021,
- 2) Remplacer "l'Annexe A Détails des Articles" qui a été soumis sur Achats et Ventes.

#### TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

### **TABLE OF CONTENTS**

PART '	1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1	STATEMENT OF REQUIREMENT	2
1.2	Debriefings	
1.3	TRADE AGREEMENTS	2
1.4	EPOST CONNECT SERVICE	2
PART 2	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	2
2.1	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	
2.2	SACC Manual Clauses	
2.3	SUBMISSION OF BIDS	
2.4	ENQUIRIES - BID SOLICITATION	
2.5	APPLICABLE LAWS	
PART:	3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
PART 4	4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1	EVALUATION PROCEDURES	7
4.2	Basis of Selection	
PART	5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	9
5.1	CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	9
5.2	CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	10
PART (	6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	10
6.1	SECURITY REQUIREMENTS	
6.2	STATEMENT OF REQUIREMENT	
6.3	STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	
6.4	AUTHORITIES	
6.5 6.6	Quality Assurance	
6.7	PACKAGING	
6.8	PAYMENT	
6.9	INVOICING INSTRUCTIONS	
6.10	CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	
6.11	APPLICABLE LAWS	
6.12	PRIORITY OF DOCUMENTS	
6.13	DEFENCE CONTRACT	17
6.14	SACC Manual Clauses	17
6.15		
	EXCHANGE RATE FLUCTUATION ADJUSTMENT	
	EQUIVALENT PRODUCTS – CONTRACT	
	("A" - STATEMENT OF REQUIREMENT	
ANNEX	( "B" - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	24
VNNE	Y "C" _ STATEMENT OF OUALITY PEOUIDEMENTS (SOOP)	25

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

#### 1.1 Statement of Requirement

The requirement is detailed under Annex "A" of the resulting contract clauses.

#### 1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### 1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of:

The Canada-United States-Mexico Agreement (CUSMA) The Canadian Free Trade Agreement (CFTA)

#### 1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

The <u>2003</u> (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

The 2003 standard instructions is amended as follows:

Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.

Subsection 5.4 of <u>2003</u>, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days Insert: 90 days

Section 08, entitled Transmission by facsimile or by epost Connect, is now as follows:

#### 1. Facsimile

- a. Unless specified otherwise in the bid solicitation, bids may be submitted by facsimile.
  - PWGSC, National Capital Region: The only acceptable facsimile number for responses to bid solicitations issued by PWGSC headquarters is 819-997-9776 or, if applicable, the facsimile number identified in the bid solicitation.
  - ii. PWGSC regional offices: The facsimile number for responses to bid solicitations issued by PWGSC regional offices is identified in the bid solicitation.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- b. For bids transmitted by facsimile, Canada will not be responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the faxed bid including, but not limited to, the following:
  - i. receipt of garbled, corrupted or incomplete bid;
  - ii. availability or condition of the receiving facsimile equipment;
  - iii. incompatibility between the sending and receiving equipment;
  - iv. delay in transmission or receipt of the bid;
  - v. failure of the Bidder to properly identify the bid;
  - vi. illegibility of the bid; or
  - vii. security of bid data.
- c. A bid transmitted by facsimile constitutes the formal bid of the Bidder and must be submitted in accordance with section 05.

#### 2. epost Connect

- a. Unless specified otherwise in the bid solicitation, bids may be submitted by using the <u>epost</u> <u>Connect service</u> provided by Canada Post Corporation.
  - i. PWGSC, National Capital Region: The only acceptable email address to use with epost Connect for responses to bid solicitations issued by PWGSC headquarters is: <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>, or, if applicable, the email address identified in the bid solicitation.
  - PWGSC regional offices: The only acceptable email address to use with epost Connect for responses to bid solicitations issued by PWGSC regional offices is identified in the bid solicitation.
- b. To submit a bid using epost Connect service, the Bidder must either:
  - i. send directly its bid only to the specified PWGSC Bid Receiving Unit, using its own licensing agreement for epost Connect provided by Canada Post Corporation; or
  - ii. send as early as possible, and in any case, at least six business days prior to the solicitation closing date and time, (in order to ensure a response), an email that includes the bid solicitation number to the specified PWGSC Bid Receiving Unit requesting to open an epost Connect conversation. Requests to open an epost Connect conversation received after that time may not be answered.
- c. If the Bidder sends an email requesting epost Connect service to the specified Bid Receiving Unit in the bid solicitation, an officer of the Bid Receiving Unit will then initiate an epost Connect conversation. The epost Connect conversation will create an email notification from Canada Post Corporation prompting the Bidder to access and action the message within the conversation. The Bidder will then be able to transmit its bid afterward at any time prior to the solicitation closing date and time.
- d. If the Bidder is using its own licensing agreement to send its bid, the Bidder must keep the epost Connect conversation open until at least 30 business days after the solicitation closing date and time.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- e. The bid solicitation number should be identified in the epost Connect message field of all electronic transfers.
- f. It should be noted that the use of epost Connect service requires a Canadian mailing address. Should a bidder not have a Canadian mailing address, they may use the Bid Receiving Unit address specified in the solicitation in order to register for the epost Connect service.
- g. For bids transmitted by epost Connect service, Canada will not be responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the bid including, but not limited to, the following:
  - i. receipt of a garbled, corrupted or incomplete bid;
  - ii. availability or condition of the epost Connect service;
  - iii. incompatibility between the sending and receiving equipment;
  - iv. delay in transmission or receipt of the bid;
  - v. failure of the Bidder to properly identify the bid;
  - vi. illegibility of the bid;
  - vii. security of bid data; or,
  - viii. inability to create an electronic conversation through the epost Connect service.
- h. The Bid Receiving Unit will send an acknowledgement of the receipt of bid document(s) via the epost Connect conversation, regardless of whether the conversation was initiated by the supplier using its own license or the Bid Receiving Unit. This acknowledgement will confirm only the receipt of bid document(s) and will not confirm if the attachments may be opened nor if the content is readable.
- Bidders must ensure that that they are using the correct email address for the Bid Receiving
  Unit when initiating a conversation in epost Connect or communicating with the Bid Receiving
  Unit and should not rely on the accuracy of copying and pasting the email address into the epost
  Connect system.
- j. A bid transmitted by epost Connect service constitutes the formal bid of the Bidder and must be submitted in accordance with section 05.

Section 20, Further Information is deleted in its entirety.

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <a href="Standard Acquisition Clauses">Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</a> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

#### 2.2 SACC Manual Clauses

B1000T (2014-06-26) Condition of Material – Bid

#### 2.3 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Note: For bidders choosing to submit using epost Connect for bids closing at the Bid Receiving Unit in the National Capital Region (NCR) the email address is:

#### tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Note: Bids will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions 2003, or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

#### 2.4 **Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### 2.5 **Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Ontario**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 3.1 **Bid Preparation Instructions**

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid Section II: Financial Bid Section III: Certifications

Section IV: Additional Information

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy) Section II: Financial Bid (1 hard copy) Section III: Certifications (1 hard copy)

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Section IV: Additional Information (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- 1. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- 2. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <a href="Policy on Green Procurement">Policy on Green Procurement</a> (https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

#### 3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete **Annex "B"** Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If **Annex "B"**, Electronic Payment Instruments, is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

#### 3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3010T (2014-11-27) Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation

1. The Bidder may request Canada to assume the risks and benefits of exchange rate fluctuations. If the Bidder claims for an exchange rate adjustment, this request must be clearly indicated in the bid at time of bidding. The Bidder must submit form PWGSC-TPSGC 450 Claim for Exchange Rate

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Adjustments with its bid, indicating the Foreign Currency Component (FCC) in Canadian dollars for each line item for which an exchange rate adjustment is required.

- 2. The FCC is defined as the portion of the price or rate that will be directly affected by exchange rate fluctuations. The FCC should include all related taxes, duties and other costs paid by the Bidder and which are to be included in the adjustment amount.
- 3. The total price paid by Canada on each invoice will be adjusted at the time of payment, based on the FCC and the exchange rate fluctuation provision in the contract. The exchange rate adjustment will only be applied where the exchange rate fluctuation is greater than 2% (increase or decrease).
- 4. At time of bidding, the Bidder must complete columns (1) to (4) on form PWGSC-TPSGC 450, for each line item where they want to invoke the exchange rate fluctuation provision. Where bids are evaluated in Canadian dollars, the dollar values provided in column (3) should also be in Canadian dollars, so that the adjustment amount is in the same currency as the payment.
- 5. Alternate rates or calculations proposed by the Bidder will not be accepted for the purposes of this exchange rate fluctuation provision.

#### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 4.1 Evaluation Procedures

- 1. Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- 2. An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

### 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

- a. Bidders must indicate the Part Number and the NSCM/NCAGE they are offering.
- b. Bidders proposing an Equivalent or Substitute Product must indicate the brand name and model and/or Part Number and the NSCN/NCAGE.

#### 4.1.1.2 Evaluation Procedures for Equivalent Products

- a. This bid solicitation includes requirements to propose equipment (each, a Line Item) that has been specified by a part number in order to ensure compatibility, interoperability and interchangeability with existing equipment owned by Canada.
- b. Where equipment has been described in this bid solicitation by part number and more than one part number is listed as associated with a single Line Item, equivalency will be assessed against the first part number, referred to as the Item of Supply. Other part numbers listed under that Line Item will be considered to meet the requirement without requiring an assessment as an equivalent product.
- c. Proposed equipment that is a replacement part number (superseded or obsolete) from the Original Equipment Manufacturer of the Item of Supply listed under a Line Item must be

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

assessed as an equivalent product under this Article, in order to be considered to meet the requirement.

- If a bidder intends to propose a part as an equivalent to a required Item of Supply, and it has or is able to obtain complete specifications for the Item of Supply, it must provide to Canada in its bid this Item of Supply specification, along with the specification established for its proposed equivalent. Canada may instruct the bidder to use the provided Item of Supply specification, or another specification provided by Canada, for the purposes of demonstrating equivalency. If the Item of Supply specification is provided by Canada to the bidder, it will be made available to all bidders at the same time. During the evaluation period, the bidder must provide to Canada an analysis within seven business days of the request to do so, showing a comparison of the specification of its proposed equivalent part with the Item of Supply specification. The analysis must demonstrate that the proposed equivalent part is equivalent in fit, form, function, quality and performance to the required Item of Supply, that it meets any mandatory performance criteria identified in the solicitation, and that the proposed equivalent is fully compatible, interoperable and interchangeable with existing equipment identified in the bid solicitation. If the analysis submitted by the bidder does not demonstrate to the satisfaction of Canada such requirements, the bid will either be declared non-responsive, or will be subject to further evaluation if sampling is requested by Canada.
- e. It is the responsibility of the Bidder to include all information required to evaluate the proposed equivalent product as described above; however, all bidders acknowledge that Canada will have the right, but not the obligation, to request any additional information during the evaluation that it requires to make a determination regarding the product proposed.
- f. The bidder must provide the number of samples of its proposed equivalent part requested by Canada, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within three business days from the date of a request by the Contracting Authority:
  - i. if no specifications for the Item of Supply acceptable to Canada are available for the assessment above, or
  - ii. if, in addition to the evaluation of the analysis submitted under paragraph 1, Canada wishes to perform testing on the proposed equivalent part to make its determination regarding whether the part is equivalent in form, fit, function, quality and performance. Canada also reserves the right to conduct testing regarding other aspects of equivalency, such as durability and interoperability, as compared to the Item of Supply. All tests will be documented by Canada. A sample submitted by a Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the testing does not demonstrate equivalency with respect to the aspects tested by Canada, the bid will be declared non-responsive.

#### g. If:

- (i) at least one bid is received proposing an equivalent part,
- (ii) no acceptable specifications of the requested Item of supply are provided by the bidder proposing the equivalent,
- (iii) no acceptable specifications of the requested Item of Supply are available to Canada, and
- (iv) Canada is unable to test a sample for any reason (including that the Item of Supply being procured is new to use, or its interoperable parts are not available for use in testing),

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

then,

- (i) if there are two (2) or more responsive bids in respect of the Item of Supply (not an equivalent), the evaluation process will be limited to those responsive bids.
- (ii) if there are fewer than two (2) responsive bids, Canada will cancel the bid solicitation and then determine next steps, including whether specifications can reasonably be developed for the Item of Supply required by Canada.

B3010T (2010-01-11) Substitute Products - Samples (Department of National Defence)

If the Bidder offers a substitute product, Canada reserves the right to request a sample from the Bidder in order to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation.

The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within 14 calendar days from the date of request. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26) Evaluation of Price - Bid SACC Manual Clause A0222T (2014-06-26) Evaluation of Price - Canadian / Foreign Bidders

#### 4.2 Basis of Selection

SACC Manual Clause A0272T (2010-08-16) Basis of Selection - Multiple Items

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

#### PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the <a href="Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's">Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's</a> website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid "list at the time of contract award."

#### 5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award

#### 5.2.3.1 Integrity Provisions – List of Names

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

#### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### 6.1 Security Requirements

**6.1.1** There is no security requirement applicable to the Contract.

#### 6.2 Statement of Requirement

The Contractor must provide the items detailed at Annex "A".

 $\label{eq:solicitation} \text{Solicitation No. - N}^{\circ} \text{ de l'invitation} \\ W8482-229423/A \\ \text{Client Ref. No. - N}^{\circ} \text{ de réf. du client} \\ W8482-229423$ 

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <a href="Standard">Standard</a>
<a href="Acquisition Clauses and Conditions Manual">Acquisition Clauses and Conditions Manual</a> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1 General Conditions

2010A (2020-05-28) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

#### 6.3.2 Period of the Contract

The period of the contract is from date of contract award to the end of the warranty period as described in section 09 of 2010A (2020-05-28) General Conditions- Goods (Medium Complexity).

#### 6.3.3 Delivery Date

All the	deliverables	must be	received	on or	before	

DND reserves the right to negotiate delivery date changes to before or after March 31, 2022.

#### 6.3.4 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" of the Contract.

#### 6.4 Authorities

#### 6.4.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Cassandra Leach

Title: Material Acquisition and Support Officer

Department of National Defence

Maritime Equipment Program Management

Directorate: D Mar P 5-4-2-2

Address: 101 Colonel By Drive, Ottawa, Ontario, K1A 0K2

Email: Cassandra.Leach@forces.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.4.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name:

Title: Technical Authority

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Department of National Defence Maritime Equipment Program Management Address: 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario, K1A 0K2

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### 6.4.3 Contractor's Representative

Name:	
Title:	
Organization:	
Address:	
Telephone:	
Facsimile:	
E-mail:	

#### 6.5 Quality Assurance

A1009C (2008-05-12) Work Site Access

Authorized representatives of Canada must have access to any site where any part of the Work is being carried out at any time during working hours to make examinations and such tests of the Work as they may think fit.

#### For items 003 to 008, 011 to 016, 021, and 022

<u>D5545C</u> (2019-05-30) ISO 9001:2015 - Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code C)

#### For items 001, 002, 009, 010, and 017 to 020

<u>D5540C</u> (2021-05-20) ISO 9001:2015 Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code Q)

OR

D5510C (2017-08-17) Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor

D5515C (2010-01-11) Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor

D5604C (2008-12-12) Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor

OR

D5605C (2021-05-20) Release Documents (DND) - US based Contractor

D5606C (2017-11-28) Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor

Manufacturer Certificate of Conformity: The contractor is advised that in order to have his deliveries accepted and properly receipted the manufacturer Certificate of Conformity must accompany the shipment and be signed by a duly authorized person as designated by the equipment manufacturer. In addition to the signature his or her name must be written in block letters next to or below the signature

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

D5620C (2012-07-16) Release Documents – Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. One (1) copy to the Contracting Authority;
- d. One (1) copy to:

National Defence Headquarters Mgen George R. Pearkes Building 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2 Attention: D Mar P 5-4-2-2

- e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- f. One (1) copy to the Contractor; and
- g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration National Defence Headquarters Mgen George R. Pearkes Building 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2

E-mail: <u>ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca</u> Copy to : Cassandra.leach@forces.gc.ca

#### 6.5.1 Quality Assurance Requirements - Submarine Safety

#### For items 001 and 002

D5509C (2021-05-20) Quality Assurance Requirements - Submarine Safety - FIRST LEVEL ITEMS

The Work described in the Contract involves submarine systems or equipment classified as First Level or otherwise critical to submarine safety, as defined in Canadian Forces Technical Order (CFTO) C-23-VIC-000/AM-001, Quality Assurance for Safety in Submarines VICTORIA Class. Manufacture, repair, overhaul, installation, inspection and tests for each such item identified in the requirement must be documented in accordance with the requirements of the above mentioned CFTO.

For each such item, the Contractor must provide a Certificate of Conformity [form DND 2513 or locally produced equivalent approved by the Quality Assurance Authority (QAA)] in accordance with this CFTO. For subcontracted work, the Contractor must obtain that Certificate of Conformity from the subcontractor. Obtaining the said certificate from a subcontractor does not relieve the Contractor from its obligation to ensure compliance with the technical requirements of the Contract, nor must it be construed as authorizing any liability on the part of Canada to the subcontractor.

For each such item, the Certificate of Conformity, along with certified true copies of any deviation, waiver and all required records identified in the Statement of Quality Requirements (form DND 2328 or equivalent) attached to the Statement of Requirement, Statement of Work or Technical Specifications in **Annex "C"** to the Contract or otherwise attached to or forming part of the Contract, must be completed and made available for review by the designated QAA before release of such item and associated documents to the Department of National Defence. Unless otherwise directed by the QAA, those documents must be attached to, or enclosed with, the shipment they are associated to, in a waterproof envelope.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### 6.6 Shelf Life

### B1204C (2011-05-16) Shelf Life

The Contractor must ensure that items 009 and 010 will contain 75 percent of the authorized shelf life as listed in ISO 2230 at date of delivery to the Department of National Defence.

DND approved shelf life for line item 009 and 010 is currently listed as 84 months.

#### 6.6.1 Additional Markings

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided:

### For items 003 to 008, and 011 to 022

D2016C (2010-01-11) Additional Package Markings – Different

- a. Manufacturer's name;
- b. Drawing number/part number;

#### AND

#### For items 001 and 002

- a. Manufacturer's name;
- b. Drawing number/part number;
- c. Markings as per Statement of Quality Requirements (SOQR);

#### AND

#### For items 009 and 010

- a. Manufacturer's name;
- b. Drawing number/part number;
- c. Batch or lot number;
- d. Cure date of rubber components;
- e. Date of manufacture;
- f. Expiration date of shelf life.
- 2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-002/SF-001.

#### 6.7 Packaging

#### For line items 005, 006, 009, and 010

D3016C (2014-09-25) Preparation for Delivery - Canadian Forces Packaging Specifications

The Contractor must prepare items 005, 006, 009, and 010 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces packaging specifications D-LM-008-026/SF-001, Preformed Packing, Gaskets or Seals (rubber natural/synthetic, cork, asbestos or leather);

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### And

#### For line items 007 and 008

D3016C (2014-09-25) Preparation for Delivery - Canadian Forces Packaging Specifications

The Contractor must prepare items 007 and 008 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces packaging specifications D-LM-008-030/SF-001, Hose, Rubber, Plastic, Fabric or Metal (including tubing) and Fittings, Nozzles and Strainers.

#### For all other line items

#### If items ARE coming from the United Kingdom:

D3012C (2014-06-26) Preparation for Delivery - Canadian Forces Preservation, Packaging and Packing

Preservation, packaging and packing must be manufacturer's Trade Export Packaging or such packaging of a higher grade as recommended by the British Ministry.

#### If items are NOT coming from the United Kingdom:

D3018C (2014-09-25) Packaging Requirement using Specification D-LM-008-036/SF-000

The Contractor must prepare item numbers 001 to 004, and 011 to 022 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-036/SF-000*, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all item numbers individually in quantities of up to one (1) by package.

#### **AND**

#### For all items

SACC Manual D2025C (2017-08-17) Wood Packaging Materials

SACC Manual D6010C (2007-11-30) Palletization

#### 6.8 Payment

#### 6.8.1 Basis of Payment

SACC Manual Clause C0207C (2013-04-25) Basis of Payment - Firm Price or Firm Unit Price(s)

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in contract. Customs duties are excluded and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

#### 6.8.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2017-08-17) Limitation of Price

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.8.3 SACC Manual Clauses

C2000C (2007-11-30) Taxes – Foreign-based Contractor
C2605C (2008-05-12) Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor
C2608C (2020-07-01) Canadian Customs Documentation
C2610C (2007-11-30) Customs Duties - Department of National Defence – Importer
G1005C (2016-01-28) Insurance - No Specific Requirement

#### 6.8.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Direct Deposit (Domestic and International);
- b. Electronic Data Interchange (EDI);
- c. Wire Transfer (International Only).

#### 6.9 Invoicing Instructions

SACC Manual clause H5001C (2008-12-12) Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be submitted on the supplier's own invoice form and must be prepared to show:

- a) The date
- b) Name and address of the consignee(s)
- c) Item number, quantity, part number, reference number and description
- d) Contract numbers.
- 2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.

Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. S-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5X5 Canada

#### AND

Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt STN Forces, P.O. Box 17000 Victoria, BC V9A 7N2 Canada

b. One (1) digital copy must be emailed to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier

W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Email to: Cassandra.Leach@forces.gc.ca

#### 6.10 Certifications and Additional Information

#### 6.10.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

#### 6.11 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Ontario**.

#### 6.12 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- 1. the DND Contract;
- 2. 2010A (2020-05-28) General conditions: Goods (medium complexity);
- 3. The contractor's bid dated \_\_\_\_\_.

#### 6.13 Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

#### 6.14 SACC Manual Clauses

B7500C (2006-06-16) Excess Goods

D9002C (2007-11-30) Incomplete Assemblies

D2000C (2007-11-30) Marking – See Statement of Quality Requirements for details for line items 001 and 002

D2001C (2007-11-30) Labelling

A9062C (2011-05-16) Canadian Forces Site Regulations

A9068C (2010-01-11) Government Site Regulations

#### 6.15 Shipping Instructions

D0037C (2016-01-28) Shipping Instructions (DND) Canadian-Based Contractor

- Delivery will be FCA Free Carrier at \_\_\_\_\_\_ Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.
- 2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics Coordination Center by facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.

Inbound Logistics Co-ordination Center (ILCC) Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free) E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca

- 3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics Coordination Center when arranging for shipment:
  - a. the Contract number;
  - b. consignee address (for multiple addresses, items must be packaged and labelled separately with each consignee address);
  - c. description of each item;
  - d. the number of pieces and type of packaging (i.e., carton, crate, drum, skid);
  - e. actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
  - f. full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, the International Air Transport Association regulations or the applicable Canadian Dangerous Goods Shipping Regulations, and a copy of the material safety data sheet.
- 4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labeling, and the marking of each piece with a Transportation Control Number.
- The Contractor must not ship the goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.
- 6. If the Contractor delivers the goods at a place and time which are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.
- 7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either thirty (30) days following the date on which a duly completed shipping application is received by Canada or by its appointed forwarding agent, or thirty (30) days following the delivery date specified in the Contract, whichever is later.

OR

D0035C (2020-07-01) Shipping Instructions (DND) Foreign-Based Contractor

- Delivery will be FCA Free Carrier at \_\_\_\_\_ Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.
- 2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics Coordination Center by facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.

Inbound Logistics Coordination Center (ILCC):

Telephone: 1-877-447-7701 (toll free) Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free) E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca

OR

Inbound Logistics United Kingdom (ILUK):

Telephone: 011-44-1895-613023, or 011-44-1895-613024, or

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Facsimile: 011-44-1895-613046

E-mail: CFSUEDetUKMovements@forces.gc.ca

In addition, the Contractor must send to ILUK the completed form "Shipping Advice and Export Certificate" by e-mail to: CFSUEDetUKMovements@forces.gc.ca.

The shipment of any items above the value of 600 GBP (pound sterling) being exported from the United Kingdom and Ireland will be cleared by DND using Her Majesty's Customs & Excise (HMCE) New Export Systems (NES). The Contractor must comply with HMCE requirements by registering with HMCE or by having a freight forwarder complete the entry. A printed copy of the NES entry Export Declaration clearly displaying the Declaration Unique Consignment Reference Number must be provided by the Contractor and attached to the consignment. The Contractor must ensure that this procedure is carried out for all stores whether they be initial purchase or repair and overhaul export items. HMCE will authorize Canadian Forces Support Unit (Europe) to ship the goods only if the procedure has been adhered to completely and properly by the Contractor. **Note:** To ensure you receive a reply on any contracting information such as Incoterms etc, always include the e-mail address: <a href="LLHQcontract-LLHQcontrat@forces.gc.ca">LLHQcontrat@forces.gc.ca</a> in carbon copy (cc).

OR

Inbound Logistics Europe Area (ILEA):

Telephone: +49-(0)-2203-908-1807 or 2748 or 5304

Facsimile: +49-(0)-2203-908-2746

Email: ILEA@forces.gc.ca

**Note:** To ensure you receive a reply on any contracting information such as Incoterms etc, always include the e-mail address: <a href="mailto:lLHQcontrat@forces.gc.ca">lLHQcontrat@forces.gc.ca</a> in carbon copy (cc).

- 3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics contact when arranging for shipment:
  - a. the Contract number;
  - b. consignee address (if multiple addresses, items must be packaged and labeled separately with each consignee address);
  - c. description of each item;
  - d. the number of pieces and type of packaging (e.g. carton, crate, drum, skid);
  - e. actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
  - f. copy of the commercial invoice (in accordance with clause <u>C2608C</u>, section 4, of the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u>) or a copy of the Canada Border Services Agency form CI1 <u>Canada Customs Invoice</u> (PDF 429KB) (Help on File Formats);
  - g. Schedule B codes (for exports) and the Harmonized Tariff Schedule codes (for imports):
  - h. Canada-United States-Mexico Agreement Certification of Origin (in accordance with clause C2608C, section 2) for the U.S. and Mexico only;
  - full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, or International Air Transport Association regulations or the applicable Canadian Dangerous Goods Shipping Regulations and a copy of the safety data sheet.
- 4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labelling, the marking of each piece with a Transportation Control Number and customs documentation.
- 5. The Contractor must not ship goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6. If the Contractor delivers the goods at a place and time that are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.

7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either 30 days following the date on which a duly completed shipping application is received by Canada or by its appointed forwarding agent, or 30 days following the delivery date specified in the Contract, whichever is later.

#### 6.16 Exchange rate fluctuation adjustment

C3015C (2017-08-17) Exchange rate fluctuation adjustment

- 1. The foreign currency component (FCC) is defined as the portion of the price or rate that will be directly affected by exchange rate fluctuation. The FCC should include all related taxes, duties and other costs paid by the Bidder and which are to be included in the adjustment amount.
- 2. For each line item where a FCC is identified, Canada assumes the risks and benefits for exchange rate fluctuation, as shown in the Basis of Payment. For such items, the exchange rate fluctuation amount is determined in accordance with the provision of this clause.
- 3. The total price paid by Canada on each invoice will be adjusted at the time of payment. The exchange rate adjustment amount will be calculated in accordance with the following formula: Exchange rate adjustment = FCC x Qty x ( i<sub>1</sub> i<sub>0</sub> ) / i<sub>0</sub> where formula variables correspond to:

#### **FCC**

Foreign currency component (per unit)

#### Qty

quantity of units

#### İ٥

Initial exchange rate (CAN\$ per unit of foreign currency [for example US\$1]).

The initial exchange rate is set as the Bank of Canada rate on the solicitation closing date. The Bank of Canada publishes its rates each business day by 16:30 Eastern Time.

i<sub>1</sub>

Exchange rate for adjustments (ERA) (CAN\$ per unit of foreign currency [for example US\$1]). The Bank of Canada publishes its rates each business day by 16:30 Eastern Time.

- a. The ERA for goods will be the Bank of Canada rate on the date the goods were delivered.
- b. The ERA for services will be the Bank of Canada rate on the last business day of the month for which the services were performed.
- c. The ERA for advance payments will be the Bank of Canada rate on the last business day prior to the payment. The last published business day rate will be used for non-business days.
- 4. The Contractor must indicate the total exchange rate adjustment amounts (whether they are upward, downward or present no change) as a separate item on each invoice or claim for payment submitted under the Contract. Where an adjustment applies, the Contractor must submit with their invoice form <a href="https://www.pwgsc-tpsec.450">PWGSC-Tpsec.450</a>, Claim for Exchange Rate Adjustments.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier W8482-229423

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 5. The exchange rate adjustment will only impact the payment to be made by Canada where the exchange rate fluctuation is greater than 2% (increase or decrease), calculated in accordance with column 8 of form PWGSC-TPSGC 450 (that is [ i₁ i₀ ) / i₀]).
- 6. Canada reserves the right to audit any revision to costs and prices under this clause

#### 6.17 Equivalent Products - Contract

- 1. The Contractor guarantees that the equipment to be delivered under the Contract is:
  - a. equivalent in form, fit, function, quality and performance to the equipment requested by Canada that was described in the bid solicitation that resulted in the Contract;
  - b. if required by DND in the documentation submitted by the Contractor to obtain this Contract, Technical Airworthiness Cleared through the Technical Airworthiness Certification process, and that the original equipment manufacturer of such equipment has been certified as an Acceptable Manufacturing Organization, all in accordance with the DND C-05-005-001/AG-001 Technical Airworthiness Manual, and the DND C05-005-P12/AM-001 AEPM Division Engineering Process Manual; and
  - c. fully compatible, interchangeable and interoperable with the existing equipment owned by Canada identified in the bid solicitation that resulted in this Contract.
- 2. The Contractor also guarantees that any warranties with third parties concerning the existing equipment owned by Canada will not be adversely affected by Canada's use of the equipment delivered under the Contract (for example, by interconnecting the equipment) or by any other services provided by the Contractor under the Contract. If Canada determines in its sole discretion that any such warranty has been adversely affected, at Canada's sole option, the Contractor must:
  - a. pay to Canada the amount that Canada must pay to the original supplier (or an authorized reseller of that supplier) to re-certify Canada's existing equipment for warranty purposes and any other amounts paid by Canada to a third party in order to restore the equipment to full warranty status:
  - b. perform all warranty work on Canada's existing equipment in place of the original supplier; or
  - c. pay to Canada the amount that Canada must pay to the original supplier (or an authorized reseller of that supplier) to perform maintenance work on the equipment that otherwise would have been covered by the warranty.
- 3. The Contractor agrees that, during the Contract Period, if Canada determines that any of the equipment is not equivalent in form, fit, function and quality to the existing equipment owned by Canada or is not fully compatible, interchangeable and interoperable with the existing equipment owned by Canada, the Contractor must immediately and entirely at its own expense take all steps necessary to ensure that the equipment satisfies these requirements (for example, by implementing any additional software or firmware), failing which Canada will have the immediate right to terminate the Contract for default. The Contractor agrees that, if Canada terminates the Contract for this reason, the Contractor must pay to Canada the costs of reprocuring the equipment from a third party and the difference, if any, in price paid by Canada to the third party. The Contractor acknowledges that its failure to deliver equivalent equipment that satisfies the above requirements may result in the Contractor (as well as its affiliates and any other entities with whom the Contractor or its principals do not deal at arm's length) being unable to propose equivalent substitutes in response to future DND bid solicitations.

 $\label{eq:solution} \begin{tabular}{ll} Solicitation No. - N^\circ de l'invitation \\ W8482-229423/A \\ \hbox{Client Ref. No. - N}^\circ de réf. du client \\ W8482-229423 \\ \end{tabular}$ 

been proposed.

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Buyer ID - Id de l'acheteur

Note to Bidders: This article will only be included in a resulting contract if equivalent products have

#### ANNEX A - LINE ITEMS DETAILS / ANNEXE A - DÉTAILS DES ARTICLES

Item ,	item Details/ Détails de l'article	Unit of Issue / Unité de distribution	Quantity / Quantité	Destination Address / Adresse de la destination	Invoice Address / Adresse de facturation	Security Requirement / Besoin de Sécurité	Quality Assurance Code / Code de l'Assurance de la Qualité	SOQR Required / EDEDQ Requis	Controlled Goods (CTAT or ITAR) / Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)	Trade Agreements / Accords commerciaux	Part Offered / Pièce Offerte	Delivery Date / Date de Livraison	Firm Unit Price (Taxes Extra) / Prix Unitaire Ferme (taxes applicable un sus)
1	NSN I NNO: 5310-93-378-468 IHEM / Afride: NPI, PLAIN, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CREMEAUX DEGAGES PN / N: QCASSKV/254200003/129 NCACE: / EEFO NSSS: SUPPORT AGENCY PN / N: SKKV/254200003/120 NCACE: / EEFO NSSS: NANUFACTURES: NSSS /	EA/CH	32	FORMATION COMMANDER CFB Esquimat Attr. Receiving OFF COMMANDER VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Beach Colgistics Officer CFB Esquimait STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CAMADA	NO / NON	Q	YES / OUI	NO / NON	YES / OUI	PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:		
2	ISBN I NINC: 5310-59-378-46-38 IMEM / Articles NIP, PLAIN, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CREMEAUX DEGAGES PN / N: OGASSKV/YS84/20/0003/120 NCAGE / FEEPO: K2516 ISBUPPORT AGENCY PN / N: SKKV/YS64/20/0003/120 NCAGE / FEEPO: K6516 MANUFACTURER / FABRICANT: MINISTRY OF DEFENCE (NAVY) SHIPS SUPPORT AGENCY OF CASTELLATE OF THE STATE O	EA / CH	24	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D206 bor 1 thu 13 Halifax, NS BSI SXS Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bidg. 5-80, Room 334 2896 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halfax, NS ESK SXS Canada	NO / NON	Q	YES / OUI	NO / NON	YES / OUI	PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:		
3	NISM I NNO: 5315-99-560-1395  IREM / Article PIN, COTTER / GOUPILLE FENDUE  PN / N: MV0060142008-28  NCAGE / EEPO: K6451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN / N: MV00601420061720  NCAGE / EEPO: K6451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	160	FORMATION COMMANDER CFB Eaguimant Attn: Receiving Bldg 65 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimait STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	С	NO / NON	No / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:		
4	NSN / NNC 5315-98-560-1395 Item / Article: PM, COTTER / GOUPILLE FENDUE PN / N. MY096AZ096-28 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED PN / N. MY0960FAZ096P128 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED OF equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	80	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bldg D206 Door 1 thru 13 Hallax, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Psysble Bidg. 5-80, Room 334 2868 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Sin Forces Hallifax, NS BSIX SXS Canada	NO / NON	С	NO / NON	No / NON		PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:		
5	NSN I NINC. 533-69-752-3020  Item / Article: RETAINER; PACKING / GRAIN DE GARNITURE  PN / N. SSKYVZ64/20/0003/199  NCAGE / EEPO: K6451  NAMUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN / N. Y/254/20/0003/199  NCAGE / EEPO: K6451  MANUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent.  Part Numbers included for reference only, Must be accompanied by a drawing. / Numbers de pileose inclus pour référence seulement. Dolt être accompagniée par un desain.	EA/CH	2	FORMATION COMMANDER CFB Eaguimat Attr. Rocelving Bidg 65 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimant STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CANADA	NO / NON	c	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:		
6	NSN I NNO: 5330-99-752-9202 Item / Article: REVINNER, PACKING / GRAIN DE GARNITURE PN / NSSKVYZA4Z000003/109 VACAGE / EPRO: NOSSI MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED PN / N: YZ542000003/109 NCAGE / EEPO: NS451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent.  Part Numbers included for reference only. Must be accompanied by a drawing. / Numéros de places inclus pour réference seulement. Doit être accompagnies par un dessin.	EA/CH	1	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D265 Door 1 thru 13 Hallara, NS BIX 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bildg. 5-80, Room 334 2858 Sextra Lane, Stadecons PO Section Land Stadecons PO Section Land Stadecons Hallfax, NS BSK SXS Ganada	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:		

7	NSN I NNO: 4730-98-752-90-7  INEM / Arick - ADAPTER, STRAIGHT, PIPE TO TUBE / ADAPTATEUR, DROIT,  'PIPE' VERS TUBE  PN /N: SSKY/264/20/0003/122  NCAGE / EEPO: K6451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN /N: Y586-90003/122  NCAGE / EEPO: K6451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent.  Part Numbers included for reference only. Must be accompanied by a drawing / Numéros de places inclus pour référence seulement. Doit être secompagnie par un dessin.	EA / CH	12	FORMATION COMMANDER CFB Esquimati Attir. Receiving Bidg 65 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics officer CFE Esquimant STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A 7N2 CAMADA	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
8	ISBN INNO: 4730-98-752-98-07 INNO: 4730-98-752-98-07 INNO: 4780-98-752-98-07 INNO: 4780-478-18-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08-08	EA / CH	12	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D266 Door 1 thru 13 Halifax, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 9-90, Room 334 2686 Sostant Lans, Stadecona PO Box 95000 25th Forces Halling, Na Suk, OX6 Canada	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
9	NISH I NIO: 3010-99-788-9990 Immel / Arioe: COUPLING, SHAFT, FLEXIBLE / ACCOUPLEMENT FLEXIBLE, ARRIBE PIL NI SEKS001994 NICKOEI (EER'O KORK) ANNUE ACTURER FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERVICES LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	3	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attr: Receiving Bldg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 1B0 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimal STN Forces, P.O. Box 1700 VICTORA, BC V9A 7N2 CAMADA	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N: NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:
10	NSN / NNO: 3010-99-788-0990 Item / Article: COUPLING, SHAFT, FLEXIBLE / ACCOUPLEMENT FLEXIBLE, ARRIER PN / N: SSKS091904 NOAGE (EEPO: KOEMS MANUFACTURER) FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERVICES LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	2	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bild gobe floor 1 thru 13 Haliffax, NS B3K 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 8-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadecone PO Box 99000 Sin Forces Hallfax, NS B3X 5X5 Canada	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
11	NSN / NNC. 5306-99-923-6801 Item / Article: BOLT, MACHINE / BOULON, MACHINE POI / N. 001268565 NCAGE / EEPO: K2516 NANUTACTURER / FABRICANT: MINISTRY OF DEFENCE (NAVY) SHIPS SUPPORT AGENCY PN / N. SSKY/2656 110002/000 PART 105 NCAGE / EEPO: K6451 MANUTACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED PN / N. SSKO00172 NCAGE / EEPO: KG643 MANUTACTURER / FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERVICES LIMITED SERVICES LIMITED PROPRIEM   SARVICES   SARVICES	EA / CH	13	FORMATION COMMANDER CFB Equimail Attr. Receiving Bidg to VICTOREA BO VIC 180 CAMADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt STN Forces, P.O. Box 1700 VICTORIA, BC V9A TN2 CAMADA	NO / NON	c	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO: MANUFACTURER / FABRICANT:
12	NSN / NNO. 5306-59-923-5801  Ibern / Article: BOLT, MACHINE / BOULON, MACHINE  PN / N. 001258585  NCAGE / EEPO- K2516  MANUFACTURER / FABRICANT: MINISTRY OF DEFENCE (NAVY) SHIPS SUPPORT AGENCY  PN / N. SSKYYZES910002000 PART 105  NCAGE / EEPO- K6451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN / N. SSKS000172  NCAGE / EEPO- K06KS  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN / N. SSKS000172  NCAGE / EEPO- K06KS  MANUFACTURER / FABRICANT: LEAFIELD LOGISTICS & TECHNICAL SERVICES LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA / CH	12	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bldg D266 Door 1 thru 13 Halfax, NS B3N 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Shr Forces Hallfax, NS SSIX SXS Ganade	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:

1	NSN / NNO: 5310-99-700-7815				l						]
13	Item / Ardice NUT, PLAIN, SLOTTED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CRENEAUX PN / N. SSKYYZES/91/0003/000 PART 110 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED PN / N. 001285632 PART 110 NCAGE / EEPO: K2516 MANUFACTURER / FABRICANT: MINISTRY OF DEFENCE (NAVY) SHIPS SU PN / N. SSKYYZES/91/0001/110 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent:	EA / CH	30	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attr: Receiving Bildg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CAMADA	DEPT, NATIONAL DEFENCE Department of National Defence to the property of the Control of the Cont	NO / NON	c	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
14	NSN I NIO: 5310-99-700-7915  Ibem / Article: NIP, PLAIN, SLOTTED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CRENEAUX  PN IN SSKYV78569110003100 PART 110  NCAGE / EEPO: K6461  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN / N: 001285092 PART 110  NCAGE / EEPO: R2916  MANUFACTURER / FABRICANT: MINISTRY OF DEFENCE (NAVY) SHIPS SU  PN / N: SSKYV7859110001/110  NCAGE / EEPO: K6461  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	17	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bild Dz05 bor 1 thu 13 Halifax, NS BIK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bidg. 8-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 96000 Stin Forces Hallfax, NS BSN SXS Ganade	NO / NON	c	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
15	NSNI NNO. 5107-99-752-791  Ihem / Article: STUD, SHOULDERED / GOUJON, A EPAULEMENT  PN /N . SSKYYZS4/200004/106  NCAGE / EEPO: K6451  MANUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN /N . Y254/2010004/106  NCAGE / EEPO: K6451  MANUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	24	FORMATION COMMANDER OF B Equimal OF B Equimal Big 56 Colvered VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimal STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A TN2 CAMADA	NO / NON	c	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
16	NSN I NNC 5907-89-752-7911  Ihem / Article: STUD, SHOULDERED / GOUJON, A EPAULEMENT  PN /N: SSKYYZS4/200004/106  NCAGE / EEPO: K6451  MANUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  PN /N: Y7254/2010004/106  NCAGE / EEPO: K6451  MANUPACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA / CH	11	FORMATION COMMANDER HIMC Dockyard Bildg D206 Door 1 thru 13 Hallfax, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 3-90, Room 334 2686 Satrant Lane, Stadacona PO Box 99000 Sin Forces Hallfax, NS B3K 5X5 Canada	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
17	NSN / NNO: 5310-99-752-7954 Item / Article: NUT; PLAIN, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU ,HEXAGONAL, A CREMEAUX DEGAGES PN / N: SSTW7254/20/0005/110/001/001 NCAGE / EPPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	22	FORMATION COMMANDER CFB Esquimal Attir: Receiving Bidg 86 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimant STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V9A TN2 CANADA	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
18	NSN I NNO: S110-99-752-7954 Item / Article: NTP, PLAIN, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU ,HEXAGONAL, A CREMEAUX DEGAGES PN / N: SSTYV/264/2010005/110001/001 NCAGE / FEFO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	14	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D268 bor 1 thu 13 Halifax, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 5-80, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacons PO Box 99000 Sin Forces Hallfax, NS BSIX SS Canada	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:
19	NSWI NNO. 5310-99-752-7924 them / Article NUT/PLAIN, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CRENEAUX DEGAGES PN. N. SSKY/264/2000004/108 NCAGE / EEPO. K8451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent. Part Numbers included for reference only. Must be accompanied by a drawing. / Numéros de pièces inclus pour référence seulement. Doit être accompagniée par un desain.	EA/CH	50	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Aftir: Receiving Bidg 68 Colwood VICTORIA BC V9C 189 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimail STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORA, BC V9A TN2 CAMADA	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:

20	NISN INNO. \$310-89-723-7294  Inten / Article NITT, PAUM, CASTELLATED, HEXAGON / ÉCROU, HEXAGONAL, A CRENEAUX DEGAGES  PIN IN SSKV/7254/20/0004/108  NCAGE / IEEPO: K4615  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent  Part Numbers included for reference only. Must be accompanied by a drawing. / Numbers de pièces inclus pour référence seulement. Doit être accompagniée par un dessin.	EA / CH	52	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D206 Door 1 thu 13 Hallars, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 5-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadecona PO Box 99000 Sin Forces Hallfax, NS BSIX SXS Canada	NO / NON	Q	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:	
21	NSIN INNO: 5315-98-999-0164  Intern / Article: PN, COTTER / GOUPILLE FENDUE  PN / N. 369-43-727  NCAGE / EEPO: ME451  MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED  Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	52	FORMATION COMMANDER CFB Esquimalt Attn: Receiving Bidg 66 Colwood VICTORIA BC V9C 180 CANADA	DEPT. NATIONAL DEFENCE Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimat STN Forces, P.O. Box 17000 VICTORIA, BC V93 7N2 CANADA	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:	
22	NISN I NINO: 5315-99-599-0194 Item / Article: PIN, COTTER / GOUPILLE FENDUE PIN / 13-98-43-727 NCAGE / EEPO: K6451 MANUFACTURER / FABRICANT: BAE SYSTEMS MARINE LIMITED Or equivalent / Ou Equivalent:	EA/CH	62	FORMATION COMMANDER HMC Dockyard Bidg D266 Door 1 thru 13 Hdiffax, NS BSK 5X5 Canada	DEPT. NATIONAL DEFENCE Maritime Forces Atlantic Acts Payable Bidg. 5-90, Room 334 2686 Saxtant Lane, Stadecona PO Box 99000 Sin Forces Hallfax, NS BSIX SXS Canada	NO / NON	С	NO / NON	NO / NON	YES / OUI	PN / N:  NCAGE / EEPO:  MANUFACTURER / FABRICANT:	

NOTE: To receive the Excel Format of this Annex, please contact me at Cassandra.Leach@forces.gc.ca
REMARQUE: Pour recevoir le format Excel de cette annexe, veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante: Cassandra.Leach@forces.gc.ca

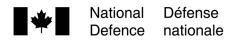
 $\label{eq:solicitation} Solicitation No. - \mbox{N}^{\circ} \ de \ l'invitation \\ W8482-229423/A \\ \mbox{Client Ref. No. - N}^{\circ} \ de \ réf. \ du \ client \\ W8482-229423$ 

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier  $W8482\hbox{-}229423$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur 29J CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### **ANNEX "B" - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

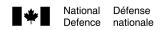
he Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):	
( ) Direct Deposit (Domestic and International);	
( ) Electronic Data Interchange (EDI);	
( ) Wire Transfer (International Only);	



# Statement of Quality Requirements (SOQR)

Guidance Notes on the use of this form	NATO Stock Number Serial	Number	Contact, Order, or Tracking No.	Line Item As Per Order		
a) Supplier/sub-contractor may require inspections or tests in addition to those shown (A,B,C or D – see key below).	993784636		QCA/ W8482-229423	/ 001 /		
b) Each item shall be positively identified with its quality records.	Description		Initial Date (DD-MM-YYYY)	Previous Enquiry/ RFQ		
c) Contracting Authority will provide requirement for third party release inspection of SOQR inspections and tests. d) SOQR shall be raised by the organization nominated by the Design Authority (DA) responsible for the quality assurance	NUT, CASTELLATED		12/08/2021	6000548995		
requirements, e.g., DA LCMM, Design Agent, Main Contractor. e) The SOQR originator may amend the 5 year retention period to meet their requirements. f) The QCA number is structured as QCA/ contract order number, or tracking number / line item on order/ number of item. The QCA number is to be marked on the component or assembly IAW C-23-VIC-000/AM-001 part 3, para 27, 28, 29, and 30.	DMEPM(SM) 3-2-6	Contractor	Contractor Address			
g) The standards quoted on this SOQR are current to the SOQR initial date. h) Objective Quality Evidence to be supplied in English i) All process listed on process form 4560-E/F to be supplied to Canada before commencing work	LCMM Phone Number (819) 939-3508	Contractor Phone Number				
		Documentation Red	quirements / Type of Test	t		
Notes	Material and Com	ponents Weldin	ng and Brazing Tests	Assembly / Order Item		
<ol> <li>Cure date of any rubber item shall be indicated on the Certificate of Conformity</li> <li>Test pressure for item 38 shall be indicated in the box below (if required)</li> <li>Surface Flaw examination to be IAW BS EN ISO 9934 (DEF STAN 02-729 Part 2), DEF STAN 02-729 Part 3, BS EN ISO 3452 (DEF STAN 02-729 Part 4), or DEF STAN 08-171 as per material specifications</li> <li>As provided as an attachment</li> <li>Ultrasonic Examination of Bar Material is to be an approved procedure written to the general requirements of DEF STAN 08-171 or DEF STAN 02-729 Part 5</li> <li>A heat treatment certificate is required if raw material is heat treated from supply condition or post manufacturing/plating, if null then at minimum a comment on the Certificate of Conformity is required         <ul> <li>Fasteners IAW D STN 02-862 Part 3 clause 6.6.4; a mill certification must be supplied</li> <li>NAB items IAW material specifications or if not required by the specifications then as a minimum a heat treatment certificate shall be supplied that states the heat treatment condition such as "hot worked"</li> </ul> </li> <li>Zinc plated and passivated IAW DEF STAN 02-862 Part 3</li> <li>Wall thickness values are to be recorded on a wall thickness recording sheet in such a way that they are cross referenced to a grid based sketch IAW DEF STAN 02-872 Part 2, clause 3.4b</li> </ol>	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)  Validation / Re-validation Class of Casting Radiographic Surface Treatment Material Control Heat Treatment Mechanical Chemical Item Identification	Weld Repair Records NAB (It applic.)  Welding - Acceptance Class  Welding - General / Records  High Voltage Ionisation  Hydraulic and Insulation Resistance  Continuity and condition identification  Certificate of Conformity  Load  Pressure  Surface Finish, Visual and Dimensional	Open Cable Destruction High and Low Temp Cycling Hydraulic and Insulation Cable Certificate Load Radiographic Ultrasonic Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.) Visual Brazing - Records	Class of Documentation Release Inspection Release Inspection Concessions / Deviations / Waivers Miscellaneous Certificates Certificate of Conformity Preservation and Packing Calibration Dimensional Cleanliness Performance / Functional Pressure Customer's QASOR (or SOQR) Process Form Shock Test		
Drawing no. / Part no. Description Material	Ref. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	12   13   14   15   16   17   18   19   20   21   22   2.	3 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34	4 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48		
SSK/Y/264/20/0003/120 NUT, CASTELLATED DSTAN 02-862 PT3 SM1-M		,				

Key to Documentation Requirements/Type of Tests	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48
<ul> <li>A. Certification to be retained by the manufacturer for a period of 5 years and copies to be distributed in accordance with contract requirements.</li> <li>B. Certification to be retained by the manufacturer for a period of 5 years.</li> <li>C. Certification to be copied to the Records Authority for retention in the Quality Assurance Live File.</li> <li>D. Documentation to be copied to the Records Authority for retention as required.</li> <li>X. (written over A, B, C, or D) Re-used item. Original Certificates IAW C-23-VIC-000/AM-001</li> </ul>	BS 1726 Part 1 / Drawing Drawing Drawing / If NAB: See See Note 3 DSTAN 02-745 / DSTA DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 5 See Note 7 or Drawing Material Specification	See Miscellaneous Cert DND 2513 or Equivalen DSTAN 02-341 Part 1 G DSTAN 02-797 PT 1/02- DSTAN 08-171 Test#20 DSTAN 08-171 Test#121 DSTAN 08-171 Test#14 DSTAN 08-171 Test#15 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-706 DSTAN 02-7106 DSTAN 02-706 DSTAN 02-706 DSTAN 02-706 DSTAN 02-706 DSTAN 02-706 DSTAN 02-706 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#6 (DSTAN 08-171 Test#3 (DSTAN 08-
Miscellaneous Notes:  Miscellaneous Certificates:	See Note 8 See Note 8  STAN 02-863  Int 1 STAN 02-863  Int 5 Int 5 Ition / See Note 6 Ition SPECIFICATION  SPECIFICATION	ertificates t (Note 4)  (14299#15) (14299#13) (14299#12) (14299#10) (14299#8) (14299#6) (14299#5)
Sheet Issue: Rev Date (DD-MM-YYYY Init.  1 / 2 A 13/08/2021 RM  Comments: Initial Issue  Rev Date (DD-MM-YYYY Init. RM Initial Issue	Test Pressure (Item 38, If required)  No Test	This form meets the requirements of C-23-VIC-000/AM-001 Revision Dated 01-11-2013  The French form is provided for information purposes only and DND does not guarantee the accuracy of the translated terminology. Some notes and descriptions are in English only because of the origins of the equipment (United Kingdom and United States).



# 1<sup>st</sup> Level Submarine Certificate of Conformity and Index of Documentation Certificat de conformité de sous-marin de 1<sup>er</sup> niveau et index des documents

1	nique identification number - Numéro d'identification unique								PWGSC contract number: Numéro du contrat de TPSGC :							
QCA									ne item:							
Description							Ligne d	'art	ticle de TPSG	O :						
									ck number: e nomenclatur	e OTAN :						
									order number: e commande :							
Comments - C	Comm	nentaires														
Raised by: Demandé par	:															
Assembly de	tails	- Détails d'ass	emblage													
Quantity - Qua	antité		Serial no N	N° de série					Deviations / V	Vaivers - Dév	/iations / Exem	ptions				
SOQR	letail	s - Details des	composant	es								\/alidatian				
sheet no. N° de feuille	Let	Serial no. / N° de série / D	Deviations / V Déviations / E						Batch lot no. riel / N° de lot	X-Ray no. N° de rayons X	Cure date Date de vulcanisation	Validation date Date de				
EEQ										Tayono X	Valcariisation	validation				
Certification	etato	⊔ ment - Énoncé	á de certifics	ution												
					taile	d on this for	m conform	to	the requireme	nts of the pur	rchase order or	contract.				
Documentation	n will	be retained by				and made	available fo	or a	audit.		s aux exigences					
		u contrat, les d					sur le pres				s aux exigences s à des fins de					
Date		Name (printed	d) - Nom (lettr	res moulées	s) T	Title - Titre				Signature						

DND 2513 (11-2008)

Design: Forms Management 613-993-4050 Conception : Gestion des formulaires 613-993-4062 **Canadä** 

#### **Comments/Instructions**

Unique identification number: A number unique to the assembly or part referenced on the SOQR requisition number. This number shall be preceded by the letter QCA and must include the line number of the item on the SOQR. This unique identification number shall be etched on the materiel IAW C-23-VIC-000/AM-00.

QCA: Quality Control Assured. Acronym used to precede unique number for all 1st level parts

Description: Proper item name IAW CGCS

PWGSC contract number: Contract Number

PWGSC line item: Line number of item from the PWGSC contract

NATO stock number: Self explanatory

Purchase order number: Self explanatory

Comments: Any and all comments/concerns regarding item being

provided under this certificate

Raised by: Who raised the comments and under what authority

Quantity: Quantity of items manufactured under this specific number.

See "Batch Identification" in C-23-VIC-000/AM-001

Serial no.: Any serial number associated with this assembly

Deviations / Waivers: Any and all deviations or waivers associated with

the manufacture of this item

SOQR sheet no.: Multiple SOQR sheets may sometimes be necessary

Let: Letter of line associated with SOQR sheet

Serial no. / Deviations / Waivers: Component specific serial numbers

or deviations/waivers

Material ID: Numbers associated to the raw manufactured materiel

or stock

Material Spec: Specification number used in the manufacture of this

materiel

Batch lot no.: Number assigned to specific batches of materiel

X-Ray no.: Component specific x-ray numbers to include with x-rays

taken for NAB castings or similar

Cure date: The date that rubber components were cured

Validation date: Completion date of all NAB casting certifications

Certification statement: To be certified and stamped by approved

QA/QC cell

#### **Commentaires /Instructions**

Numéro d'identification unique : Un numéro unique pour l'assemblage ou la pièce ou cité en référence sur l'EEQ. Ce numéro doit être gravé sur l'équipement/matériel conformément à C-23-VIC-000/AM-001 cité en référence sur l'ÉEQ.

CQA : Contrôle de la qualité assure. Acronyme employé qui précède un nombre unique pour toutes les pièces de 1er niveau

Description : Appellation de l'article conformément au SCGC

Numéro du contrat de TPSGC: Numéro du contrat

Ligne d'article de TPSGC : Numéro de l'article provenant du contrat

Numéro de nomenclature OTAN : Explicite

Numéro de commande : Explicite

Commentaires: Tout commentaire concernant l'article fourni conformément

au présent certificat.

Demandé par : Qui a soulevé les commentaires et sous quelle autorité.

Quantité : Quantité d'articles fabriqués sous ce numéro spécifique.

Voir "Identification du lot " dans le C-23-VIC-000/AM-001

N° de série : Tout numéro de série associé avec cet assemblage

Déviations / Exemptions : Toute déviation ou exemption associée à la

fabrication de cet article

N° de feuille EEQ: Plusieurs feuilles EEQ sont parfois nécessaires

Let : Lettre de ligne associée avec la feuille EEQ

 $N^\circ$  de série / Déviations / Exemptions : Numéros de séries spécifiques des composantes ou des déviations / exemptions

ID du matériel : Numéros associés aux matières premières manufacturées ou

aux stocks

Spéc. du matériel : Numéros des spécifications utilisées dans la fabrication de ce

matériel

N° de lot : Numéros assignés à des lots spécifiques de matériel

N° de rayons X : Composantes de numéros de rayons X spécifiques et incluant

les rayons X provenant des coulages NAB ou similaires

Date de vulcanisation : Date à laquelle les composants en caoutchouc ont été

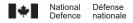
vulcanisés

Date de validation : Date d'achèvement de toutes les certifications des coulages

NAB

Énoncé de certification : Le fait d'être certifié et estampillé par une cellule

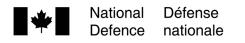
AQ/CQ approuvée



Processing Procedures Record
Completed form to be returned with Quote or Strip & Survey report, any first level processes which are used with the referenced order are to be listed

Company:		Order number:												
Contact name:			Telephone number:											
DMEPM(SM)		Submitted process document		Parent specifi	cation document									
Date reviewed by DND (yyyy-mm-dd)	Identification	Process owner	Issue / Rev. of publication	Specification	Method									

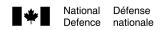
Canadä



## Statement of Quality Requirements (SOQR)

Guidance Notes on the use of this form		١	OTAN	Stock	Numl	oer		Seria	l Nun	nber						C	ontac	t, Or	der, c	or Tra	acking	g No.			!	Line It	em As	Per (	Order				
a) Supplier/sub-contractor may requi	ire inspections or tests in addition to those sh	nown (A,B,C or D – see key below).	g	9937	846	36												QCA	/ W	/84	82-	229	423	3		7	/ 00	12			/		
b) Each item shall be positively identified with its quality records. c) Contracting Authority will provide requirement for third party release inspection of SOQR inspections and tests.				Descrip	tion												lı	nitial [	Date (	(DD-I	MM-	YYYY	)	F	Previo	ous Er	nquiry,	/ RFQ					
, ,		·	r	NUT,	CAS	TELL	ATE	D											1	2/08	3/20	)21		(	6000	0548	995						
<ul> <li>d) SOQR shall be raised by the organization nominated by the Design Authority (DA) responsible for the quality assurance requirements, e.g., DA LCMM, Design Agent, Main Contractor.</li> <li>e) The SOQR originator may amend the 5 year retention period to meet their requirements.</li> <li>f) The QCA number is structured as QCA/ contract order number, or tracking number / line item on order/ number of item. The QCA number is to be marked on the component or assembly IAW C-23-VIC-000/AM-001 part 3, para 27, 28, 29, and 30.</li> <li>g) The standards quoted on this SOQR are current to the SOQR initial date.</li> </ul>			[	LCMM  DMEPM(SM) 3-2-6  LCMM Phone Number				5			Contractor  Contractor Phone Number					Contractor Address						1									-		
h) Objective Quality Evidence to be su i) All process listed on process form 4	upplied in English 560-E/F to be supplied to Canada before cor	mmencing work	(	819) 9	939-3	3508																											
		, and the second								•		Do	ocur	nen	tatio	on R	equ	iren	nen	ts /	Туј	pe c	of To	est									
Notes						Ma	teria	al an	d Co	mpo	nen	nts			7	Weld	ling	and I	Braz	ing		•	Test	S			Asser	mbly	/ Or	der I	tem		
<ol> <li>Cure date of any rubber item shall be indicated on the Certificate of Conformity</li> <li>Test pressure for item 38 shall be indicated in the box below (if required)</li> <li>Surface Flaw examination to be IAW BS EN ISO 9934 (DEF STAN 02-729 Part 2), DEF STAN 02-729 Part 3, BS EN ISO 3452 (DEF STAN 02-729 Part 4), or DEF STAN 08-171 as per material specifications</li> <li>As provided as an attachment</li> <li>Ultrasonic Examination of Bar Material is to be an approved procedure written to the general requirements of DEF STAN 08-171 or DEF STAN 02-729 Part 5</li> <li>A heat treatment certificate is required if raw material is heat treated from supply condition or post manufacturing/plating, if null then at minimum a comment on the Certificate of Conformity is required         <ul> <li>Fasteners IAW D STN 02-862 Part 3 clause 6.6.4; a mill certification must be supplied</li> <li>NAB items IAW material specifications or if not required by the specifications then as a minimum a heat treatment certificate shall be supplied that states the heat treatment condition such as "hot worked"</li> </ul> </li> <li>Zinc plated and passivated IAW DEF STAN 02-862 Part 3</li> <li>Wall thickness values are to be recorded on a wall thickness recording sheet in such a way that they are cross referenced to a grid based sketch IAW DEF STAN 02-872 Part 2, clause 3.4b</li> </ol>		ונפוו ומפותוונסוטוו	Chemical	Heat Treatment Mechanical	Surface Treatment Material Control	Ultrasonic	Class of Casting Radiographic	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.) Validation / Re-validation	Surface Finish, Visual and Dimensional	Load	Certificate of Conformity	Insulation Resistance Continuity and condition identification	Hydraulic and Insulation	Welding - General / Records	elding - Acceptance Class Welding - Procedure	Brazing - Records Weld Repair Records NAB (If applic.)	Visual	Ultrasonic Surface Flaw (Man Part - Dve Pen )	Radiographic	Cable Certificate	Hydraulic and Insulation	Open Cable Destruction High and Low Temp Cycling	Fire	Process Form Shock Test	Customer's QASOR (or SOQR)	Performance / Functional	Dimensional Cleanliness	Preservation and Packing Calibration	Certificate of Conformity	Concessions / Deviations / Waivers	Class of Documentation Release Inspection	7 7	
Drawing no. / Part no.	Description	Material	Ref.	1 2	3 4	5 6	7	8 9	10 11	12	13 14	4 15	16 17	18 1	9 20	21 22	23 2	4 25 2	26 27	28 2	29 30	31	32 33	34 3	35 36	37 3	8 39 4	40 41	42 43	3 44 4	.5 46 4	47 48	3
																									D			С		С		.	

Key to Documentation Requirements/Type of Tests	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48
<ul> <li>A. Certification to be retained by the manufacturer for a period of 5 years and copies to be distributed in accordance with contract requirements.</li> <li>B. Certification to be retained by the manufacturer for a period of 5 years.</li> <li>C. Certification to be copied to the Records Authority for retention in the Quality Assurance Live File.</li> <li>D. Documentation to be copied to the Records Authority for retention as required.</li> <li>X. (written over A, B, C, or D) Re-used item. Original Certificates IAW C-23-VIC-000/AM-001</li> </ul>	BS 1726 Part 1 / Drawing Drawing Drawing / If NAB: See See Note 3 DSTAN 02-872 Part 2 / DSTAN 02-745 / DSTA DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 5 See Note 7 or Drawing Material Specification	See Miscellaneous Cert DND 2513 or Equivalen DND 2513 or Equivalen DSTAN 02-341 Part 1 G DSTAN 02-797 PT 1/02- DSTAN 08-171 Test#20 DSTAN 08-171 Test#120 DSTAN 08-171 Test#14 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-729 Part 1 DSTAN 02-706 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#12 DSTAN 08-171 Test#12
Miscellaneous Notes:  Miscellaneous Certificates:	See Note 8  See Note 8  Int 2 / Part 3  DSTAN 02-863  Int 1  Int 5  Int 7  Int 5  Int 7  Int 7  Int 8  Int	ertificates t (Note 4)  (Note 4)  (14299#15) (14299#13) (14299#12) (14299#10) (14299#8) (14299#6) (14299#6) (14299#5)
Sheet Issue: Rev Date (DD-MM-YYYY Init.  2 / 2 A 13/08/2021 RM  Comments: Initial Issue  Rev Date (DD-MM-YYYY Init. RM)  Init.  RM  Sheet Issue: Rev Date (DD-MM-YYYY Init. RM)  Init.  RM  Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.	Test Pressure (Item 38, If required)  No Test	This form meets the requirements of C-23-VIC-000/AM-001 Revision Dated 01-11-2013  The French form is provided for information purposes only and DND does not guarantee the accuracy of the translated terminology. Some notes and descriptions are in English only because of the origins of the equipment (United Kingdom and United States).



# 1<sup>st</sup> Level Submarine Certificate of Conformity and Index of Documentation Certificat de conformité de sous-marin de 1<sup>er</sup> niveau et index des documents

Unique identification number - Nur		PWGSC contract number: Numéro du contrat de TPSGC :										
QCA		<u> </u>	PWGSC line item:									
Description			Ligne d'ar	ticle de TPSG0	D :							
				ock number: le nomenclatur	e OTAN :							
				order number: le commande :								
Comments - Commentaires		·										
Raised by: Demandé par :												
Assembly details - Détails d'ass	emblage											
Quantity - Quantité	, , ,					viations / Exem	ptions					
Component details - Details des	composantes						M.P.I.C.					
N° de feuille   Let   N° de série / D	Deviations / Waivers Déviations / Exemptions I	Material ID / Mater D du matériel / Spé			X-Ray no. N° de rayons X	Cure date Date de vulcanisation	Validation date Date de					
EEQ					Tayons A	vuicanisation	validation					
We hereby certify that the goods a		ailed on this form c	onform to	the requiremen	nts of the pur	rchase order or	contract					
Documentation will be retained by		and made ava	ilable for	audit.								
Nous certifions par les présentes de commande ou du contrat, les de			le préser			s aux exigences s à des fins de						
Date Name (printed	l) - Nom (lettres moulées)	Title - Titre			Signature							

DND 2513 (11-2008)

Design: Forms Management 613-993-4050 Conception : Gestion des formulaires 613-993-4062 **Canadä** 

#### **Comments/Instructions**

Unique identification number: A number unique to the assembly or part referenced on the SOQR requisition number. This number shall be preceded by the letter QCA and must include the line number of the item on the SOQR. This unique identification number shall be etched on the materiel IAW C-23-VIC-000/AM-00.

QCA: Quality Control Assured. Acronym used to precede unique number for all 1st level parts

Description: Proper item name IAW CGCS

PWGSC contract number: Contract Number

PWGSC line item: Line number of item from the PWGSC contract

NATO stock number: Self explanatory

Purchase order number: Self explanatory

Comments: Any and all comments/concerns regarding item being

provided under this certificate

Raised by: Who raised the comments and under what authority

Quantity: Quantity of items manufactured under this specific number.

See "Batch Identification" in C-23-VIC-000/AM-001

Serial no.: Any serial number associated with this assembly

Deviations / Waivers: Any and all deviations or waivers associated with

the manufacture of this item

SOQR sheet no.: Multiple SOQR sheets may sometimes be necessary

Let: Letter of line associated with SOQR sheet

Serial no. / Deviations / Waivers: Component specific serial numbers

or deviations/waivers

Material ID: Numbers associated to the raw manufactured materiel

or stock

Material Spec: Specification number used in the manufacture of this

materiel

Batch lot no.: Number assigned to specific batches of materiel

X-Ray no.: Component specific x-ray numbers to include with x-rays

taken for NAB castings or similar

Cure date: The date that rubber components were cured

Validation date: Completion date of all NAB casting certifications

Certification statement: To be certified and stamped by approved

QA/QC cell

#### **Commentaires /Instructions**

Numéro d'identification unique : Un numéro unique pour l'assemblage ou la pièce ou cité en référence sur l'EEQ. Ce numéro doit être gravé sur l'équipement/matériel conformément à C-23-VIC-000/AM-001 cité en référence sur l'ÉEQ.

CQA : Contrôle de la qualité assure. Acronyme employé qui précède un nombre unique pour toutes les pièces de 1er niveau

Description : Appellation de l'article conformément au SCGC

Numéro du contrat de TPSGC: Numéro du contrat

Ligne d'article de TPSGC : Numéro de l'article provenant du contrat

Numéro de nomenclature OTAN : Explicite

Numéro de commande : Explicite

Commentaires: Tout commentaire concernant l'article fourni conformément

au présent certificat.

Demandé par : Qui a soulevé les commentaires et sous quelle autorité.

Quantité : Quantité d'articles fabriqués sous ce numéro spécifique.

Voir "Identification du lot " dans le C-23-VIC-000/AM-001

N° de série : Tout numéro de série associé avec cet assemblage

Déviations / Exemptions : Toute déviation ou exemption associée à la

fabrication de cet article

N° de feuille EEQ: Plusieurs feuilles EEQ sont parfois nécessaires

Let : Lettre de ligne associée avec la feuille EEQ

 $N^\circ$  de série / Déviations / Exemptions : Numéros de séries spécifiques des composantes ou des déviations / exemptions

ID du matériel : Numéros associés aux matières premières manufacturées ou

aux stocks

Spéc. du matériel : Numéros des spécifications utilisées dans la fabrication de ce

matériel

N° de lot : Numéros assignés à des lots spécifiques de matériel

N° de rayons X : Composantes de numéros de rayons X spécifiques et incluant

les rayons X provenant des coulages NAB ou similaires

Date de vulcanisation : Date à laquelle les composants en caoutchouc ont été

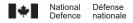
vulcanisés

Date de validation : Date d'achèvement de toutes les certifications des coulages

NAB

Énoncé de certification : Le fait d'être certifié et estampillé par une cellule

AQ/CQ approuvée



Processing Procedures Record
Completed form to be returned with Quote or Strip & Survey report, any first level processes which are used with the referenced order are to be listed

Company:		Order number:												
Contact name:			Telephone number:											
DMEPM(SM)		Submitted process document		Parent specifi	cation document									
Date reviewed by DND (yyyy-mm-dd)	Identification	Process owner	Issue / Rev. of publication	Specification	Method									

Canadä